



# БОЙКІВЩИНА

Видання Турківської районної ради

НАРОДНИЙ ЧАСОПИС ТУРКІВЩИНИ

№29 (1220) СУБОТА,

21 липня 2012 року

Для гостей свята

## ВИДАНО НАБІР ПОШТІВОК ПРО ТУРКУ

За сприяння книгарні «Під гербом Сас» (м. Турка) та сайту «Турка-перлина Карпат», напередодні проведення П'ятих Всеесвітніх бойківських фестин, видано набір кольорових поштівок про Турку, на яких зображені найцікавіші місця району, храми, адмінбудинки, будинки, що належать до пам'яток архітектури.

Кожен, хто придбає поштівки в магазині «Під гербом Сас» (вартистість 15 грн.), зможе подарувати їх в комплекті чи поодинці близьким, рідним та знайомим. А наклеївши марку і написавши адреси та побажання, надіслати поштою. На внутрішній частині обгортки поштівок є коротка, але цікава анотація про наше місто.

Також видано й невеликий вимпел із зображенням герба м. Турка – з одного боку та емблеми П'ятих Всеесвітніх бойківських фестин – з іншого.

Василь ВАСИЛЬКІВ.



**27 липня 2012 року, з 10.00 год. до 17.00 год., у приміщенні районної державної адміністрації проводитимемо війзний прийом громадян заступник голови Львівської обласної державної адміністрації Губицький Володимир Михайлович.**

Для попереднього запису на прийом громадян до заступника голови обласної державної адміністрації, просимо звертатися в загальний відділ Турківської районної державної адміністрації. Телефонувати за номером: 3-14-73.

Відповідно до вимог Закону України «Про звернення громадян», 23.07.2012р. у приміщенні Верхньогусененської сільської ради, з 11.00 год. до 14.00 год., прокурором Турківського району буде проводитись особистий прийом громадян.

У м. Турка загублено водійські права, видані на ім'я Омеляна Ігнатовича Гришканича. Прохання за винагороду повернути їх власнику (в «Укртелеком»). Тел.: 3-12-81.

## Vітаємо

З 85-річчям від дня народження дорогоу, люблячу, ніжну, лагідну, найкращу у світі матусю, свекруху, тещу, бабусю і прабабусю, жительку с. Буковинка – Розалію Григорівну Волчанську від щирого серця вітають дочки Марія та Антоніна, сини Богдан, Ігор, Іван; зяті Олег і Михайло; невістки Людмила, Зеновія і Тетяна, онуки Таня, Роман, Наталія, Оксана, Микола, Ігор, Галина з сім'ями; Яна, Оля, Марічка, Ірина, Кириуша; правнуки Мар'яна, Міша, Ігор, Василина, Христина, Марічка, Ілона, Мар'янчик, Софійка, Христинка, Маринка, Миколка і Анастасія і бажають дорогій їм людині доброго здоров'я, родинного тепла і Божого благословення.



Люба матусю, бабусенько мила,  
Спасибі велике, що Ви нас зростили,  
Що Ви нас любите, завжди помагаєте,  
Молитесь за нас, добра нам бажаєте.  
Щоб здоров'я було, щоб жили- не тужили,  
Ви найбільшого щастя в житті заслужили.  
Багата душою, метка, роботяща,  
Живіть довго, мамо, бо Ви в нас – найкраща!

Дорогу, ніжну і люблячу хресну маму, щиру і чуйну людину Надію Миколаївну Сеничич, жительку с. В. Висоцьке, з ювілейним днем народження від щирого серця та з найтеплішими побажаннями вітає похресниця Ольга.

З ювілеєм, хресна дорога!  
Безмежне море слів варто б сказати,

Але не кількістю, а щирістю, слова

Найтонші ниточки душі можуть проняти.

Тож хай цих декілька рядків  
Усмішкою обличчя осягають,  
Струмком кришталевим безлічі років

Поміж весняними садами пробігають.  
Хай ніжне серце береже  
Оту любов, що близьких зігриває,  
А справжнє щастя вічним хай буде,  
Рука Господня Вас щораз оберігає.



1-5 серпня – V Все світні бойківські фестини

# РІДНИЙ КРАЙ СВІЙ ЗАКВІТЧАЙМО

На Турківщині тривають останні приготування до великого культурно-мистецького форуму бойків – П'ятих, ювілейних, Все світніх бойківських фестин, який стартуватиме 1 серпня і проходитиме протягом п'яти днів у нашому та сусідніх з Турківським районах. Фестини дадуть можливість не тільки поспілкуватися бойкам, гостям із різних частин України та зарубіжжя, обговорити проблеми, які їх турбують, обмінятися культурними надбаннями, продемонструвати свої мистецькі таланти, а й ближче познайомитися зі столицею Бойківщини – Туркою та населенням і побутом нашого гірського краю.

Програма свята – різноманітна, насичена і цікава. Покажуть глядачам свої полотна художники з Косова Івано-Франківської області, з Тернополя, війзні виставки представлять музеї народного побуту з м. Ужгород та Львова, відбудуться святкові ярмарки, конференції, конкурси. Станом на 16 липня уже зареєстровано 39 учасників та художніх колективів, які братимуть участь у святкових заходах. Серед них – народні, фольклорні і танцювальні колективи з Донеччини, Херсонщини, Одеської, Кіровоградщини, Житомирщини, Миколаївщини, Івано-Франківщини, Словенії. На цей міжнародний форум запрошено бойківські делегації з 32 країн світу. І щоби не осоромитися, ми, жителі району, зобов'язані зробити все від нас залежне, аби фольклорне дійство пройшло на високому рівні і залишило у серцях його учасників та гостей тільки хороши спогади.

На підготовку до фестин сьогодні направлені всі сили і можливості з району, підключенні керівники установ, підприємств і організацій, лісівники, запізничники, державні службовці, міська і районна влада, приватні підприємці. Минулого вівторка, з інспекційною перевіркою стану підготовки до фестин, район відвідав голова Львівської обласної адміністрації Михайло Костюк. Він суверо вказав на недоліки, і зобов'язав негайно ліквідувати їх та започити до прибирання міста всі установи та організації, церковні громади, весь приватний сектор. У середу перший заступник голови Турківської РДА Ігор Токар, голова районної ради Василь Дребот, міський голова Юрій Касюхнич провели оперативну робочу нараду з керівниками усіх установ та організацій міста, служб і відділів РДА, на якій зобов'язали, як кажуть, засукати рукави і серйозно, не відкладаючи, взявшись за роботу з благородження територій біля установ і організацій, приведення до порядку парків, берегів річок, прибудинкових територій, фасадів, доріг, Співочого поля. З цією метою було вирішено провести у п'ятницю у нашему районному центрі загальноміську толоку.

Велике прохання до громадян, які проживають у власних будинках: навести лад біля своїх помешкань: привести в належний вигляд огорожі, просто не бути байдужими і докласти максимум зусиль, щоби привести місто до пристойного вигляду. Відкінмо лінощі і працею заквітчаймо свій рідний край, а земля нам щедро віддячить за це. Свята Мати Тереза казала дуже мудрі слова: «Вчора пройшло. Завтра ще не настало. Маємо тільки сьогодні. Тож – до справи».

Ольга ТАРАСЕНКО.

У зв'язку з проведенням V, ювілейних, Все світніх бойківських фестин, міська рада звертається до Вас, шановні турківчани, з проханням навести порядок біля своїх будинків, а саме: покосити бур'яни на своїх подвір'ях і прилеглих до них територіях, включаючи квіети, а також відчистити від намулу та трав'яного покрову бордюри та побілити їх до 1.08.2012 р.

Продається двокімнатна квартира на другому поверсі, з меблями, в центрі міста, біля центрального ринку. В квартирі є газ, водяне опалення, телефон. С господарські будівлі. Ціна – договірна.

Тел.: 3-21-94, 0506687201, 0505259470.



## Вітаємо

25 липня святкує 7 років житель Турки Микола Шуптар.



Дорогої і люблячого синочка, братика, онука, правнука і племінника від широго серця вітають з днем народження батько Микола, мама Уляна, братик Олегчик, бабуся Віра, дідусі Володимир і Микола, прабабуся Стефанія, цьонця Світлана з чоловіком Василем і сином Васильком і бажають дорогому імениннику міцного здоров'я, вірних і хороших друзів, щасливої долі і Божої опіки у житті.

Свято велике прикрасить наш дім:

Тобі - 7 років, радісно всім.  
Дарунки навколо, ласощі, кейти,

Тож і ми хочем з Тобою радіти.  
Зіроньки щастя Тобі побажати,

Учнем найкращим у школі стати.

Завжди усмішкою сонця зоріти  
І добротою усюди всіх гріти.

Сьогодні виповнюється 55 років нашій дорогій, люблячій, турботливій, чуйній, лагідній дружині, матусі, свекрусі, тещі і бабусі, жительці м. Турка – Марії Василівні Прик. Від широго серця вітаємо її з цим ювілейним святом і бажаємо доброго здоров'я – до сторіччя, світлої радості в житті, родинного тепла, сімейного благополуччя, миру, злагоди, Божого благословення.

Всю доброту, яка існує в світі,  
Всю радість, що живе поміж людей.

Найкращі всі, що до вподоби, кейти

Даруєм Вам у цей святковий день.

Нехай Господь завжди у поміч буде,

А Мати Божа береже від зла.

Бажаєм Вам здоров'я, щастя й сили,

Радості земної і тепла!

З повагою і любов'ю – чоловік Зеновій, дочки Наталя і Оксана, син Михайло, зяті Ігор і Ростислав, невідька Людмила, онуки Уляна, Аліна, Юlia.



# Ігор ПУКШИН: «Наступний парламент мусить розвірати ланцюг злочинів правлячого режиму»

*Хто сказав, що наших бойків тільки соціальні негаразди турбують? Та ні, виявляється, кожна зустріч із земляками, які тепер проводить відомий на наших теренах громадський діяч і юрист Ігор Пукшин, не обходиться без запитання про подальшу долю лідерів опозиції Юлії Тимошенко та Юрія Луценка, яких режим запроторює до в'язниці. Ми також запросили Ігоря Гілярійовича до розмови на цю тему.*



так званим служителям закону. Я бачу єдиний вихід - після парламентських виборів, у яких мусять перемогти опозиційні сили, бо далі терпіти не можна, треба створювати тимчасову слідчу групу з числа народних депутатів і на підставі рішення, яке приймуть, домагатися покарання для нечистоплотних правників аж до відкриття проти них кримінальних справ та звільнення з тюрем сучасних політичних бранців. Практики, які виносили рішення по Тимошенко і Луценку, мають бути довічно позбавлені права працювати у правоохоронних структурах. І це буде уроком для усіх інших. Інакше порядку в державі не наведемо. Суд над лідерами опозиції довів, що ми живемо не у правовій державі, а у поліцейській. Якщо Європа ще побачить, що вибори у жовтні будуть не демократичними, а режим робитиме для цього абсолютно все, бо захоче себе захистити, то Україна, як Білорусія, опиниться у повній міжнародній ізоляції. Нас уже не сприймає ні Європа, ні Росія, ні, тим паче, Америка.

*-Ігоре Гілярійовичу, ви, безперечно, пильнували, як проходили судові заходи у справах, про які говоримо.*

-Мені не пасує коментувати, але я б дуже не хотів, щоб ці засідання бачили студенти першого курсу юридичного факультету. Бо це було нехтування усіма практиковими нормами. Ну, якщо екс-прем'єра судить самотужки суддя, у якого два роки практики, то можете собі уявити... А справа у тому, що інші судді від ведення цих справ відмовлялися, розуміючи безпідставність вказівок, які давали Феміді, і абсурдність самих звинувачень.

На мій погляд, суди над лідерами двох потужних партій – Тимошенко та Луценком, які колись очолювали партійні списки, є нічим іншим як політичною помстою.

*-Чому після того, як арештували лідерів опозиції, Україна промовчала?*

-Параadoxально, але Україна не піднялася тільки тому, що позбулася істинних лідерів. Стаеться так, що коли лідер є, то є і партія, нема керманиця - никому повести людей. Тобто, партії створюються під одну особу. А режим, побачивши, що Україна мирно проковтнула харківські угоди, арешти лідерів, наступив на українську мову, завтра продасть газотранспортну систему, і так далі. Все йде до того, що правляча в Україні Партия регіонів хоче довести нашу державу до колонії.

Ми зобов'язані розірвати цей прикрий ланцюг, обравши до парламенту опозиційних депутатів.

Розмовляв Олексій БІГУН.

## Вітаємо

Дорогу хресну маму і куму, турботливу, добру, добропорядну людину, жительку с. Верхнє Висоцьке – Надію Миколаївну Сеничич, з ювілейним днем народження від щирого серця і з великою любов'ю вітаю похресниця Соловійка, куми Галина і Василь Комарницькі з Комарників.



Шановна наша хресна і кума, у літньому місяці – Ваше народження, ось звідки стільки теплоти, стільки щастя і натхнення у Вашій душі! У цей день є привід сказати людині про те, що є на серці. Так-от ми з чистою совістю заявляємо: у нас на серці радість від того, що Ви, дорога імениннице, є на світі, що Ви прикрашуюте наше життя, приходите на допомогу і просто чвіте жити. Спасибі Вам за все. Нехай і до Вас світ приходить з добром! Хай множаться гаразди у житті, повниться серце радістю, а Господь дарує многій і благій літ!

*Ми любим Вас за відданість і щирість,*

*За теплі та розрадливі слова.  
Тож хай Господь пошле Вам з неба милість,*

*Пречиста Діва хай в житті допомага.*

*Від Бога ласки Вам бажаєм,  
Здоров'я Вам – на всі літа!  
Хай сонце Вам яскраво сяє  
І в серці квітне доброта!  
Тож сійте зерна мудрі й вічні  
І довго ще провадьте нас,  
Щоб ми на Вашому сторіччі  
Отак вітали щиро Вас!*

Колектив Мохнатської сільської ради щиро сердечно вітає з 40-річчям від дня народження спеціаліста-землевпорядника, депутата сільської ради – Ярослава Миколайовича Ільницького і бажає шановному ювіляру неба безхмарного, настрою гарного, щастя без ліку і довгого, довгого, мирного віку.



Нехай Господь завжди у поміч буде,

*А Мати Божа береже від зла.  
Бажаємо Вам здоров'я, щастя  
і сили,  
Радості земної і тепла.*

Наши інтерв'ю

# ФЕСТИНИ – НАША СПІЛЬНА СПРАВА

**Підготовка до П'ятих, ювілейних, Всесвітніх бойківських фестин – це не тільки організація концертів, виставок, зустрічей, конференцій. Є тут ще одна сторона медалі, і також не менш важлива – господарська. Адже проведення таких масштабних заходів, та ще й на міжнародному рівні, потребує чималих фінансових затрат. Про це сьогоднішня розмова з ініціатором проведення фестин, головою Всесвітнього товариства «Бойківщина ХХІ століття» Петром Косачевичем.**

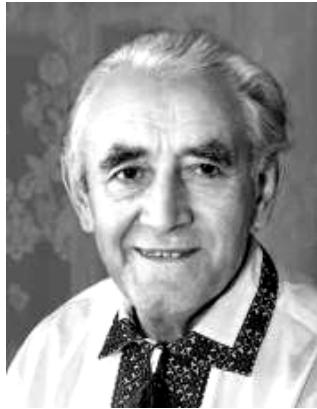
– Напевно, найголовніша наша проблема сьогодні – приведення до належного стану доріг, – розпочав розмову Петро Іванович. – Слава Богу, хоча й запізно, але розпочали робити дороги в м. Турка. Попри це, дорога з Турки до Старого Самбора залишається у складі поганому стані. Якщо не вдастся повністю її відремонтувати, то потрібно зробити хоча б ямковий ремонт. Михайло Костюк, голова оргкомітету фестин, минулого понеділка відвідав Турківщину, особисто оглянув вулиці і дороги райцентру. Пройшовся ними, подивився, і як керівник області, критично оцінив стан підготовки до свята. Відповідно, він дав вказівки керівництву району.

Часу залишилося обмаль. Але нам потрібно обов'язково відремонтувати хоча б головні вулиці міста, де будуть відбуватися загальні заходи, а також вулицю у напрямку до вокзалу. Там бу-

дуть формуватися колони делегацій. Необхідно привести до ладу дорогу в Середній Турці. Там є меморіальні таблиці, з якими знайомитимуться гости свята, а також дороги в бік інших наших сіл. Зокрема на Гусне, В. Яблуньку, Лімну, тобто на ті села, де проходитимуть масові заходи. Я впевнений, що на 70 відсотків нам вдастся заладнати всі дорожні справи. Хоча, звичайно, хотілося б на всі сто.

– А що Ви можете сказати з приводу фінансування фестин. Де вишукуєте кошти на їх проведення?

– Після того, як Прем'єр-міністр України Микола Азаров видав у березні доручення з приводу підготовки до П'ятих, ювілейних, Бойківських фестин і було підключено до цієї справи 10 міністерств, колесо, як мовиться, закрутилося. Кожне з цих міністерств протягом місяця мало підготувати свої висновки щодо



підготовки заходу. У міністерстві фінансів висловили свою мотивацію: проекти і документи слід було здати ще у вересні минулого року, коли формувався державний бюджет. Зараз вишукувати кошти значно важче, тим більше, що багато грошей забрало Євро-2012. Але допоміг керівник нашої області Михайло Костюк. Завдячуячи йому і зібрали необхідні документи, які направили до перших осіб держави. Стали шукати резерви. На сьогоднішній день я проінформованний, що на проведення цього великого бойківського дійства поступає від держави 9,5 млн. грн., зокрема ці гроші спрямовані на ремонт доріг і фасадів. Міністерство культури виді-

лило 100 тис. грн. Ще 50 тис. грн. додатково попросила у міністерства культури депутат Верховної Ради України Оксана Білозір, яка є членом нашого оргкомітету. Сподівається, що її кошти до нас надійдуть. Обласна рада з облдержадміністрацією виділили 100 тис. грн., районна рада і адміністрація – 50 тис. грн. І все ж цих коштів є замало, бо на такий великий міжнародний захід потрібно не менше 950 тис. грн. Наприклад, одна сцена, яка буде задіяна у центрі міста, на майдані Шевченка, обійтеться у 40-50 тис. грн. Велика сцена на Слівочому полі, де пройде гала-концерт, коштуватиме не менше 80 тис. грн.. А що казати про конкурси, підготовку виставок й інших заходів? На все потрібні кошти, хоч і невеликі. Хай це буде 2-3 тисячі гривень, але їх треба мати. Я вже не кажу про приїзд, проживання та харчування гостей з України. За це ім доведеться розраховуватися особисто. А те, що стосується закордонних делегацій, то, згідно положення про надання фестинам статусу міжнародних, ми повинні забезпечити такі делегації безплатним харчуванням і утриманням. Тому я, користуючись нагодою, прошу спонсорів, благодійників, людей доброї волі допомогти нам в тому плані. Надіюсь, що всі разом ми спроможемося на те, аби провести це велике бойківське свято на належному рівні.

Розмовляла  
Ольга ТАРАСЕНКО.

Загублене пенсійне посвідчення, видане управлінням Пенсійного фонду України у Турківському районі на ім'я Івана Тимофійовича Ворона, вважати недійсним.

Продаються трактори Т-16, Т-40, у хорошому стані.  
Тел.: 0954288920; 0979105601.

Нижньояблунська сільська рада повідомляє про відведення земельної ділянки, площею 0,2322 га, для ведення особистого селянського господарства гр. Терів Марії Василівні.

## Продаються:

Кобила сіра, в яблучка, 8 років, велика, вага – понад 5 ц, висота – 173 см, довга, спокійна, здорові. Ціна – 10000 грн.

Косарка кінна, на нових гумових колесах. Ціна – 3200 грн..

Віз на гумових колесах, новий, на підшипниках. Ціна – 2500 грн.

Віз дерев'яний, драбинний, до сіна, Новий, легенький, ясеновий. Ціна – 2000 грн.

Віз дерев'яний, драбинний, на пару коней, великий. Бувший у вжитку. Ціна – 1500 грн.

Різне до коня.

Телефон: 0676740459, домашній – 3-52-39. Іван.

КОМПАНІЯ  
УКРФІНАНС

**ГРОШИ**

від 5.000 до 250.000 грн

- індивідуальний підхід до кожного клієнта

- мінімальний пакет документів

- дострокове погашення

т. Львів, вул. Федьковича, 60 б. 4 пів. оф. 436

тел.: (032) 47-27-24, (063) 972-03-46, (097) 300-31-06

Конкурси

# ВИЗНАЧЕНО НАЙКРАЩІ РОДИНИ ТУРКІВЩИНИ

**Минулій неділі в залі засідань районної ради відбувся підсумковий тур конкурсу «Найкраща родина Турківщини», який проводили з ініціативи районної організації Союзу Українок та районної ради. Зголосилося взяти в ньому участь десять сімей. Але з різних причин, прибуло лише чотири – з сіл Вовче, Присліп, Розлуч та м. Турка.**

Перед жури, яке очолив заступник голови районної ради Юрій Лило, стояло не-просте завдання – відібрати одну чи дві родини, які представлятимуть наш район на П'ятих Всеесвітніх бойківських фестивалях.

Конкурс проходив у чотирьох номінаціях: «Родинне дерево», «Корона страва нашої родини», «Традиція родини», «Таланти нашої родини». Спершу представники сільських рад, з яких прибули сім'ї, представляли родину, розповідаючи про всі її достоїнства. Найкраще

одна за одною демонстрували своє вміння у всіх чотирьох номінаціях. Треба сказати, що виходило у них це досить непогано, хоча й не без оріхів. Як сказав, виступаючи, Юрій Лило, всі сім'ї, що прибули на конкурс, вже є переможцями, адже дали згоду на участь у конкурсі і перед публікою продемонстрували все те, на що здатні.

Розповідати про кожну із сімей можна чи-

фото зліва), який славиться на всю Турківщину як самобутній скрипаль-музикант. У її виконанні прозвучали українські народні мелодії та

родили та виховали семеро дітей, які з батьками захищали честь сім'ї. В селі їх всі знають як добрих та привітних господарів.

84-річна Марія Мазник з Розлуча тривалий час працювала на залізниці, в бібліотеці, на пошті. Разом з онучкою Галиною та правнуком Данилком дуже цікаво відтворили генеалогічне дерево, виготовивши його на спеціальному плакаті. За це вибороли перемогу у номінації «Родинне дерево».

Турку на конкурсі представляла Марія Сушицька.



це вийшло у секретаря Вовченської сільської ради Алли Кузан. Згодом сім'ї

мало. Всі є достойними і заслуговують на найбільшу пошану. Скажімо родина Миколи Мураля з Вовчого (на

віночок пісень. Разом з Миколою Миколайовичем на конкурс прибули його дружина Катерина, невідька Любов, онучки Василина, Лілія та Андріана. Забігаючи наперед, скажу, що вони стали переможцями у номінації «Таланти нашої родини». А в номінації «Корона страва нашої родини», першість виборола родина Тараса Паленички із Прислопа (на фото зправа). Її представляв сільський голова Онуфрій Ляхович. Зі своєю дружиною Анастасією Тарас Миколайович прожив у шлюбі 40 років. Разом на-

довгий час працювала у комбінаті громадського харчування. Вона народила 11 дітей, 7 з яких здобули вищу освіту. Має 11 зятів та невісток, 20 онуків, 8 дружин та зятів онуків, 13 правнуків. Цій сім'ї присуджено перемогу у номінації «Традиції родини».

А представлятимуть Турківщину на П'ятих Всеесвітніх бойківських фестивалях сім'ї Миколи Мураля та Тараса Паленички. Уже зараз вони готуються до цієї відповідальної місії.

Фінансову підтримку у проведенні конкурсу організаторам надала фірма «Карпатська ВЕС» (директор Ігор Рончевич).

**Василь ВАСИЛЬКІВ.**  
Фото автора.

В м. Турка продається 3-кімнатна квартира, на четвертому поверсі. Є газ, вода. Ціна – договірна. Тел.: 0956431748.

Продається житловий будинок в м. Старий Самбір, загальною площею 130 м кв., два поверхи, 4 кімнати, можливість перепланування, 9,05 сотих землі, гараж, літня кухня, сарай, газ, вода, каналізація. Тел.: 0673935909.

# МОВА ДОВЕДЕ ЯНУКОВИЧА ДО ВІДСТАВКИ

**Мовне протистояння збурило другу хвилю всеукраїнської акції «Україна проти Януковича». Перша хвиля народного невдоволення прокотилася в жовтні-листопаді минулого року – тоді зібрали близько 1 млн. підписів проти Януковича. Тепер Об'єднана опозиція «Батьківщина» має намір перевершити цей результат і зупинити владний режим.**

**Назва акції «Україна проти Януковича», першу хвилю якої започаткував «Фронт Змін» минулого року, говорить сама за себе: усунення нинішньої влади. Ефективність цієї акції залежатиме лише від сміливості й рішучості українців, наголосив він.**

Арсеній Яценюк та його соратники з Об'єднаної опозиції одними з перших прийшли до Українського дому, відбили першу атаку «Беркуту». Вони простояли там всю ніч і вже наступного ранку разом з людьми у живому ланцюзі біля Українського дому захищали українську мову. У підсумку відступили і «Беркут», і Янукович, і Литвин – скандалний закон про мови не введено в дію. Це найбільший успіх демократів від часу Помаранчевої революції: Об'єднана опозиція «Батьківщина» разом із людьми довели, що з владою можна не лише боротися, а й перемагати її.

На варті біля Українського дому залишилося кілька десятків захисників мови. Депутати забезпечили протестувальникам медичну допомогу й підвезення води. На це вони віддали частину своєї зарплати та кошти, виділені на депутатську діяльність.

Наступну атаку на українську мову регіонали планують здійснити 31 липня, скликавши позачергову сесію ВР. Вони усвідомлюють, що закон «Про засади державної мовної політики» насправді не був прийнятий, а тому хочуть проголосувати за нього повторно. Тому Український дім фактично залишається точкою мобілізації на випадок, якщо влада захоче ще раз протягну-

ник голови ВО «Батьківщина» Микола Томенко. Це незаконні рішення про приватизацію морських портів і національних парків, які невдовзі перекочують до активів провладних олігархів – народ лишень ухопить шилом патоки. «Вони розуміють, що при владі їм залишилось недовго», – наголосив Микола Томенко.

відсотків виборців мають намір підтримати так званого незалежного кандидата. Мовляв, не важливо, до якого табору – опозиційного чи владного – він належить, головне, щоб вирішував проблеми конкретного виборчого округу.

Таких кандидатів у політології називають «болотом», адже не відомо, яких ідеоло-



ти ганебний закон.

Окрім мови, влада тримає на мушці ще одне стратегічно важливе питання – землю. Про це під час мітингу біля Українського дому заявили лідер «Громадянської позиції» Анатолій Гриценко, який нещодавно долучився до Об'єднаної опозиції «Батьківщина». За його словами, мораторій на продаж сільгоспугідь можуть зняти так само несподівано, як намагалися проголосувати за мовний закон Колесніченка-Ківалова.

Чергові приклади розграбування країни навів заступ-

Українці, навчені гірким досвідом минулих виборів, більше не продаватимуть голоси за продуктивні набори чи за 100-200 гривень. На це вказують соціологічні дослідження, проведені Центром Разумкова. Так за єдиного кандидата-мажоритарника від опозиції, навіть не знаючи його прізвища, нині готові голосувати 27,7 відсотка опитаних, за провладного кандидата – 17,3 відсотка. Відчуйте різницю!

Щоправда, влада має один прихований електоральний резерв. Соціологія засвідчує: близько 9

гічних принципів вони дотримуються і до якої фракції увійдуть у парламент. Згадаймо: долю нинішнього складу ВР визначали «литвинівці», котрі були потрібні не так Україні, як Партії регіонів для створення більшості. Чи другий приклад: після президентських виборів Янукович віддячив посадою віце-прем'єра Тігіпкові, який запропонував нам начебто «третю силу». Наступні вибори до Верховної Ради теж будуть чорнобілими, і вибір – за нами.

Антоніна КОЛОБОВА.

Добре справи

# ДІТИ ТУРКІВЩИНИ ОТРИМАЛИ МАЙДАНЧИКИ ДЛЯ ЗАБАВ

## Благодійний фонд Андрія Лопушанського дбає про майбутнє покоління

— Колись як у нас було, — каже 75-річний Федір Славич з Боберки Турківського району, — діти змалку мусили робити, корови пасли. А вся гра — з болота пасочки пекли, взимі возилися по леді. Голодні були. Тепер дітям дуже добре, тільки не такі здорові, бліді, мало бігають.

Поважного віку Марія Земан з Комарників згадує, що колись сільська дітлашня забавлялася в жмурки, доганяли одне одного, а взимку на печі ляльки з ганчірок вили. Жінка пригортає до себе онучку-першокласницю і тішиться, що її мала Ангелінка має нині де бавитися: благодійники з Фонду Андрія Лопушанського дарують селянським дітям сучасні, добре обладнані ігрові майданчики.

У неділю, 15 липня, два дитячі майданчики відкрилися в різних частинах Турківщини: Боберці і Комарниках. І ці події переросли у маленькі радісні свята не тільки для малечі, а й для дорослих.

Пообідної недільню пори подвір'я місцевої школи в Комарниках дзвенить дитячими голосами: святково вдягнена дітлашня випробовує на міцність і зручиність яскраві гойдалки та гірки. Мами та бабусі моляться за них разом з настоятелем місцевого храму о. Володимиром Федаком. Сільська громада, отримавши від благодійників подарунок для дітей, нині стала багатшою — на дитячі усмішки і радість.

Василь Комарницький, директор школи, вважає, що це — велика подія для села, бо діти мають можливість на перервах і після уроків побавитися, порозважатися. Та й батьки спокійні, адже діти зайняті цікавими розвагами. «Дякую Благодійному фонду Андрія Лопушанського за виявлену ува-

гу до громади нашого гірського села», — каже директор школи, за сумісництвом — керівник Агенції місцевого розвитку.

З вітальними словами виступив сільський голова Ігор Комарницький, закликаючи благодійників і громаду працювати на розвиток села. Керівник Благодійного фонду Андрія Лопушанського Орест Бонк розповів горянам про роботу фонду та соціальні програми. Які діють

тут і працювати, то маємо подбати про їх здоров'я і розвиток.

До слова, у Фонді реалізують масштабні соціальні оздоровчі та освітні проекти, спрямовані на підтримку підростаючого покоління.

Далека Боберка зустріла нас хлібом-сіллю. На вишиному рушникові дівчатка піднесли цей символ гостинності Семенові Цебаку, представникові Благодійно-



у гірських районах.

— Чи подобається вам тут? — запитуємо малят та їхніх мам. Галина Ільницька, мама двох маленьких діток, каже: «Дуже тішиться, що є дитячий майданчик. Такого у селі не було, зараз дітям є де побавитися, побігати». А її чотирирічний синок Костик відповідає на запитання не захотів, побіг із сестричкою гойдатися. Та найкращим свідченням того, що дітям тут добре, є їхні щасливий сміх і нестримна енергія, що аж перехлюпувється через вінця.

— Хай ростуть здоровими та щасливими! — бажають малюкам благодійники з Фонду Андрія Лопушанського. — Бо наша мета — відродження рідного краю. Молодому поколінню жити

го Фонду Андрія Лопушанського у Турківському районі. «І вам, шановний, добрій меценате, ми щиру дяку принесли...», — дзвінко декламує чарівна дівчинка у вишиваночці, адресуючи його благодійнику Андрієві Лопушанському та всім працівникам благодійного фонду його імені. Стараннями цих небайдужих людей сьогодні в Боберці відбувається таке свято.

Майданчик встановлено на шкільному подвір'ї, то й господарями його є школярки. Школа гарна, велика, жаль, учнів у ній не дуже багато: молодь виїжджає з села, мало народжується дітей.

— А що вдіш, — бідкається директор школи Василь Сахарнацький, — дороги нікудишні, роботи немає,

молоді нічим зайнятися. Може щось зміниться, сподіваємося на краще. Нині для дошкільнят і молодших школярів добре зробили, майданчик облаштували, хай бавляться.

Директор не втрачає надії на допомогу благодійників, але одними благодійними справами не переламати ситуацію у наших горах, не збудувати автобани, дати всім роботу... Селяни донедавна вірили, що просвіток їм дасть митний перехід, який мали збудувати до Польщі, але зі зміною влади в Україні погляди можновладців повернулися різко назад. І з центру Європи, якщо глянути з Польщі, Боберка опинилася на задвірках — з погляду владного Києва.

Але дітям треба рости, розвиватися, радіти життю, тому для їх втіх і будуються майданчики. На Турківщині вже є три такі осередки дитячої радості. Виготовляють майданчики в Старому Самборі, на заводі «Екватор», відновленому також стараннями Андрія Лопушанського.

Майданчики надійні, виготовлені з матеріалів, які відповідають санітарним нормам, ДСТУ та ГОСТам, але найголовніше — зроблені з любов'ю, **кажуть на заводі**.

Відкриваючи майданчик у Боберці, Семен Цебак висловив переконання, що село має майбутнє. І це підтвердили талановиті школярки, які вітали усіх піснями і віршами (підготували дітей до виступу педагоги Оксана Славич і Єдуард Бутрей).

Отець Микола Крецул освятив споруди майданчика — і дітлахи, як горобчики калини, зразу ж обслід гойдалки та атракціони. Аніматори з Тускавця, в образах Губки, Боба і Клоуна, гралися з малечею, а потім уродженець Старого Самбора Роман Ваневський, керівник дитячої циркової студії «Кріц» з російського Іркутська потішив цікавим виступом і дорослих, і дітей.

Добре слова на адресу Андрія Лопушанського виголосив сільський голова Микола Копанишин, вважаючи його гідним представляти гірський край на найвищих владних рівнях.

**Оксана ГЕРАСИМЧУК.**

# Bітаємо

Дорогу, люблячу, найдорожчу у світі матусю і бабусю, жительку с. Верхнє Висоцьке – Мирославу Михайлівну Суботенко з ювілеєм щиро сердечно вітають дочки Лілія і Людмила, зять Василь, онучки Іринка і Марічка і бажають їй міцного здоров'я, Божої опіки на мирні і довгі літа!

*Хай усмішка в очах Ваших іскриться,  
Пісень веселих грає водограй.  
Нехай життя у квітах сниться  
І щастя переллється через край.  
Нехай життя бринить, мов казка,  
А серце хай зігріє ласка.  
Хай Мати Божа Вас охороняє,  
Ісус Христос здоров'я посилає.*



Дорогу хресну маму, жительку м. Турка – Надію Іванівну Теслюк з ювілеєм щиро сердечно вітає похресник Руслан із Верхнього Висоцького і бажає їй міцного здоров'я, життєвої наснаги, світлих і радісних днів у житті, Божого благословення.

*Хай доля подарує Вам сповна  
І радості, й наснаги, і здоров'я.  
Нехай завжди в душі цвіте весна  
І серце зігрівається любов'ю.  
Хай радість і сонце заглянуть в віконце,  
Відчиняється двері для щастя й добра.  
Хай Ангел Господній – Ваш охоронець –  
Вас завжди і всюди оберіга.*



Куми Шпуганичі від щирого серця вітають з 65-річчям від дня народження жительку Турки Софію Михайлівну Слинявчук і бажають їй доброго здоров'я, сімейного благополуччя, радісних і щасливих днів у житті, Божого благословення.

*Хай заходить щастя в хату  
І добра буде багато.  
Хай в родині сліз не буде,  
Хай шанують Вас усюди.  
Хай буде Ваша вся родина  
Щасливою та при добре.  
І хай ніколи зла хвилина  
Не переступить Ваш поріг.*



19 липня відсвяткували своє 18-ліття жителька с. Висоцьке Діана Степанівна Партика. З цим прекрасним святом дорогеньку доночку, онучку, сестричку і племінницю, хорошу, товариську, ширу подругу та однокурсницю щиро сердечно вітають батьки, дідусь Іван, бабусі Гонората і Ірина, брат Володимир і брат Богдан з Ніжина, , сестра Стефа, вуйко Іван, тьотя Лена, рідні зі Старого Самбора, друзі, одногрупники і бажають їй від усього серця міцного здоров'я, здійснення усіх заповітних мрій і бажань, вірних друзів, нев'янучого кохання і рясних Божих благословінь.

*Нехай життя Твоє ще довго квітне,  
Усмішка сяє на вустах.  
Хай лише хороше, радісне, привітне  
Тобі в житті перетинає шлях.  
Хай сонце ніжності за обрій не заходить,  
Хай літо у житті ніколи не проходить,  
А сонце світить ясно і святково  
І повниться життя удачею й любов'ю.*



Від щирого серця і з великою любов'ю вітаємо з днем народження кохану дружину, найкращу у світі маму, добру дочку, сестру, цьоцю, невістку, жительку с. Висоцьке – Надію Миколаївну Сеничич і бажаємо в цей день:

*Хай Вам квітує літо,  
Життя бринить немовкнучим струмком.  
Хай стелиться, немов рушник розшитий,  
Здоров'ям, щастям, радістю, добром.  
Хай дасть Вам Бог ще довгі роки жити,  
Хай наше вогнище родинне гріє Вас –  
Жива любов – мама, чоловік і діти,  
Не буде владним хай над Вами час.*



З повагою – мама Галина, чоловік Богдан, дочки Віра-Марія та Любов, сім'ї Сеничичів, Бурковських, Комарницьких, Фариничів.

Вчора відсвяткували свій ювілейний день народження талановита вчителька, чудова людина, хороший наставник і порадник – Надія Миколаївна Сеничич з Верхнього Висоцького. Від усієї душі вітаю її з ювілеєм, бажаю міцного здоров'я, натхнення, творчих успіхів, сімейного благополуччя, успілях щиттєвих гараздів та Божого благословення.

*Допоки сонце світить з висоти,  
Щебечуть пташки, зацвітають квіти,  
Я Вам життям бажаю твердою йти  
І днім наступним від душі радіти.  
Хай щастя завжди супроводить Вас,  
Людська повага й шана не минають,  
А Вашу мрію й працю повсякчас  
Лиш візнання вінчають!*



З повагою – випускниця 2012 року Ольга Мар'янівна Теслюк.

Вчора відсвяткував свій 60-річний ювілей житель с. Н. Яблунька Василь Васильович Германович. З цим ювілейним днем народження дорогої сина і брата щиро сердечно вітають мама Магда, сестра Параксовія з сім'єю, сестра Ганна з сім'єю, сестра Стефа, брат Юрій з сім'єю.

*Хай дороги стеляться крилато,  
Будуть чисті, рівні, як струна.  
А добро не обминає хату,  
Як не обминає світ весна.  
Хай здоров'я, радість і достаток  
Сиплються до ніг, як з вишні цвіт,  
Хай малює доля з буднів свято,  
А Господь дарує сотню літ!*



Дорогої зятя, швагра, похресника, чоловіка, батька, жителя с. Мохнате Ярослава Миколайовича Ільницького щиро вітаємо з 40-річчям від дня народження і бажаємо йому міцного здоров'я, радості від життя, тепла від дітей, сімейного благополуччя, Божого благословення.

*Бажаємо миру, добра, довголіття,  
Хай вистачить щастя на ціле століття.*



*Хай скрізь буде лад: на роботі, в сім'ї,  
І радість на серці, і хліб на столі.  
Хай легко працюється, гарно живеть-*

*ся,  
Все вміється, множиться і удається.  
Хай Матінка Божа – Цариця Свята –*

*Дарує щасливі й многії літа!*

З повагою – тестъ Омелян, теща Марія, швагро Гелерій з родиною, Богдан з родиною, Володимир з родиною, хресна мама Марія, дружина Іванна та діти Марія і Михайло.

# ОСНОВНІ ПРОГРАМНІ ЗАХОДИ

## на час проведення П'ятирічних, ювілейних, Всесвітніх Бойківських фестин, що відбудуться

### з 1 по 5 серпня 2012 року в Турківському та сусідніх до нього районах Львівської області.

### 27 липня 2012 року по 1 серпня 2012 року

Запалення факелу на найвищій горі Львівщини "Пікуй" та похід з факелом і проведенням творчих заходів у населених пунктах Турківського району з нагоди відкриття фестин: – 12.00 год.

1. с.Гусне – 27 липня 2012 року –17.00 год.
2. с.Висоцьке – 28 липня 2012 року– 17.00 год.
3. с.Комарники – 29 липня 2012 року– 17.00 год.
4. с.н.Висоцьке – 30 липня 2012 року– 17.00 год.
5. смт.Бориня – 31 липня 2012 року– 17.00 год.
6. м.Турка – 1 серпня 2012 року – 11.00 год.

1 серпня 2012 року(середа)

**Урочисте відкриття фестин – 12.00 год., майдан Шевченка, м. Турка**

1. Сигнальні вогні "Фестинної ватри" на найвищих горах Львівщини, що сповіщатимуть про початок фестин (гг.Пікуй, Магура, Маківка, Шимінка, фортеця Собінь та інші). 12.00 год.

2. Виставка образотворчого та бойківського ужиткового мистецтва "Вулиця народних майстрів", програма майстер-клас та програма майстер-клас та "Експоцентр". -12.00 год.

Майдан Шевченка,культурний центр «Україна», площа Ринок, ЗОШ I-III ст.№ 2(вул.Молодіжна,68)

3. Екскурсії в народному музеї «Бойківщина», м.Турка. з 14.00 год., площа Ринок,26

4. Музично-пісенний та словесний дитячий фольклорний конкурс "Маленькі бойкиня та бойко".14.00 год.

Майдан Шевченка

5. Туристичні програми: турне шляхами Івана Франка, до визначних історичних місць, за програмою "Золоте кільце Бойківщини". 14.00 год.

6. Літературний фольклорно-етнографічний конкурс "Бойківський світ" ім.о.Михайла Зубрицького .14.00 год.

Актовий зал Турківської дитячої музичної школи(вул.Січових Стрільців,64)

7. Фізкультурно-спортивні змагання: шашки, турнір категорії "А" (з нормою майстра спорту) 14.00 год.

НВК м.Турка,( вул.Молодіжна,68)

8. Наукова діяльність: проведення розширеної науково-практичної конференції на тему : "Історичний , духовний, культурний,соціально-економічний та оздоровочно-туристичний розвиток Бойківщини" (Минуле,сучасність та майбутнє) 14.00 год.

ЗОШ I-III ст. №2,(вул.Молодіжна,68)

9. Вшанування пам'яті Степана Попеля біля його художньо-меморіальної таблиці – приміщення шахово-шашкового клубу в м.Турка. 14.30 год.

Шахово-шашковий клуб,(вул.Б.Хмельницького,8)

10. Регіональний фестиваль духовної пісні ім. М.Вербицького – с.Стрілки Старосамбірського р-ну. 15.00 год.

Приміщення Народного дому, с.Стрілки

11. Творча зустріч у "Бойківській вітальні". 15.00 год.

Культурний центр «Україна»(майдан Шевченка,1)

12. Літературно-творчий вечір присвячений Т .Г. Шевченку. 16.00 год.

майдан Шевченка,м.Турка

13. Майстер-класи для дітей: відтворення бойківських ремесел «Вулиця маленьких майстрів» 16.00 год.

площа Ринок, м.Турка

12. Концертна діяльність. 18.00 год.

майдан Шевченка,м.Турка

### 2 серпня 2012 року (четвер)

1. Похід до Пам'ятного Хреста "Старий Руський путь" – шлях Християнства в Галичину (Верховинська полонина с.Либохора Турківського району). 10.00 год.

с.Либохора Турківського р-ну

2. Фізкультурно-спортивні змагання: шашки, турнір категорії "А" (з нормою майстра спорту) 10.00год.

НВК Турка,( вул. Молодіжна,68)

3. Екскурсії в народному музеї «Бойківщина», м.Турка. з 10.00 год. площа Ринок,26

4. Вшанування пам'яті о.к. Івана Федевича – панахида на його могилі, міський цвинтар м.Турка, та відкриття художньо-меморіальної таблиці о.к.Івану Федевичу на фасаді Турківської ЗОШ I-III ступеня №1.

10.00 год.-панахида – міський цвинтар(вул.Шептицького)

12.00 год.-відкриття таблиці на фасаді ЗОШ I-III ст. №1

5. Творча зустріч: "Роль жінки в житті Бойківщини". 11.00 год.

Зал засідань Турківської районної ради,(вул.Січових Стрільців,62)

6. Виставки образотворчого мистецтва. 11.00 год.

Майдан Шевченка,культурний центр «Україна»,площа Ринок, ЗОШ I-III ст.№ 2 (вул.Молодіжна,68)

7. Науково-творчий захід присвячений етнографу Михайлу Зубрицькому біля його пам'ятника в с.Кіндратів Турківського району. 12.00 год.

с.Кіндратів Турківського району

8. Літературно-краєзнавчий конкурс ім. Мирона Уtrysка та вшанування пам'яті М.У триска біля його таблиці – приміщення Ратуші м.Турка 14.00 год.

Народний музей «Бойківщина» (вул.площа Ринок,26)

Актова зала Турківської дитячої музичної школи(вул.Січових Стрільців,64)

9. Наукова діяльність: проведення розширеної науково-практичної конференції на тему : "Історичний , духовний, культурний , соціально-економічний та оздоровочно-туристичний розвиток Бойківщини" (Минуле,сучасність та майбутнє). 14.00 год.

ЗОШ I-III ст. №2,(вул.Молодіжна,68)

10. Вшанування пам'яті Івана Франка біля його художньо-меморіальної таблиці Івану Франку- РНД, м.Турка; 14.00 год.

Районний народний дім(вул.Міцкевича,25)

11. Науково-пізнавальний захід "Франкові читання" з народи 156-ї річниці від дня народження І.Я.Франка. 15.00 год.

Культурний центр «Україна»(майдан Шевченка,1)

12. Вшанування пам'яті Григорія Китаєстого (1907-1984) біля його художньо-меморіальної таблиці – на фасаді Турківської дитячої музичної школи. 15.00.год.

Турківська дитяча музична школа(вул.Січових Стрільців,64)

13. Конференція «Михайло Зубрицький в історії с.Мішанець», с.Мішанець,Старосамбірського р-ну. 16.00 год.

с.Мішанець,Старосамбірського р-ну.

14. Концертна діяльність. 17.00 год.

народні domi

15. Концертні виступи гуртів національно-патріотичного

(Закінчення на 10 стор.)

**10 стор.**

# **«БОЙКІВЩИНА»**

**21 липня 2012 року**

(Закінчення. Початок на 9 стор.)

спрямування. 18.00 год.  
майдан Шевченка, м. Турка

## **3 серпня 2012 року (п'ятниця)**

1. Виставки образотворчого мистецтва. 10.00 год.  
Майдан Шевченка, культурний центр «Україна», площа Ринок, ЗОШ I-III ст. № 2 (вул. Молодіжна, 68)
2. Фізкультурно-спортивні змагання: шашки, турнір категорії "А" (з нормою майстра спорту) 10.00 год.  
НВК м. Турка, ( вул. Молодіжна, 68)
3. Бойківський ярмарок. 11.00 год.  
На території і у фойє ЗОШ I-III ст. № 2(вул. Молодіжна, 68)
4. Екскурсії в народному музеї «Бойківщина», м. Турка. з 11.00 год.  
вул. площа Ринок, 26
5. Програма "Український родовід" – нашого цвіту по всьому світу: вечір асоціації громадян, з прізвищами "Бойко" та його похідними – Бойчук, Бойкевич, Бойченко та інші. 12.00 год.  
Зал засідань Турківської районної ради, (вул. Січових Стрільців, 62)
6. Фізкультурно-спортивні змагання: Футбол "Кубок Бойків" (відбірковий турнір серед команд Львівської обл.) 12.00 год.  
стадіон м. Турка, ( вул. Шевченка, 17)
7. Конкурс пісні "Бойківська величальна" 12.00 год.  
Культурний центр "Україна" (майдан Шевченка, 1)
- 7.1 Четвертий Всеукраїнський збір – зустріч роду Лимичів. 13.00 год.  
Культурний центр «Україна» (майдан Шевченка, 1)
8. Творчий захід біля художньо-меморіальної таблиці Галицькому князеві Леву в Лаврівському монастирі Старосамбірського району та міжнародний мистецький фестиваль «Карпатія -2012» 13.00 год.  
с. Лаврів Старосамбірського району
9. Відвідини музею-садиби Івана Франка в с. Нагуєвичі Дрогобицького району. 14.00 год.  
с. Нагуєвичі Дрогобицького р-ну
10. Фізкультурно-спортивні змагання: Шахово-шашкові турніри, пам'яті Степана Попеля (всі бажаючі) 14.00 год.  
НВК (вул. Молодіжна, 68)
11. Вшанування пам'яті Олегу Ольжичу біля його художньо-меморіальної таблиці – ЗОШ с. В. Яблунька, Турківського району; 15.00 год.  
с. В. Яблунька Турківського р-ну
12. Вшанування пам'яті Олександра Бережницького в с. Черхава Самбірського району. 15.00 год.  
с. Черхава Самбірського району
13. Вшанування пам'яті Омеляна Бачинського біля його художньо-меморіальної таблиці – ЗОШ в с. Жукотин, Турківського району. 15.00 год.  
с. Жукотин, Турківського району
14. Вшанування пам'яті Івана Багряного (1906-1963) біля його художньо-меморіальної таблиці – на фасаді ЗОШ № 2 м. Турка. 16.00 год.  
ЗОШ I-III ст. № 2 (вул. Молодіжна, 68)
15. Конкурс "Гойний бойко" 18.00 год.  
майдан Шевченка, м. Турка
16. Концертна діяльність. 18.00 год.  
майдан Шевченка, м. Турка

## **4 серпня 2012 року (субота)**

1. Виставки образотворчого мистецтва. 10.00 год.  
майдан Шевченка, культурний центр «Україна», площа Ринок, ЗОШ I-III ст. № 2 (вул. Молодіжна, 68)
2. Фізкультурно-спортивні змагання: шашки, турнір категорії "А" (з нормою майстра спорту) 10.00 год.  
НВК м. Турка, ( вул. Молодіжна, 68)

3. Фізкультурно-спортивні змагання: Шахово-шашкові турніри, пам'яті Степана Попеля (всі бажаючі). 10.00 год.  
НВК (вул. Молодіжна, 68)
4. Екскурсії в народному музеї «Бойківщина» з 10.00 год.  
площа Ринок, 26
5. Конкурс – лабораторія з автентичного фольклору Бойківщини фестиваль фольклору «Відлуння бойківського краю». 11.00 год.  
майдан Шевченка.
6. Фізкультурно-спортивні змагання: Футбол "Кубок Бойків" (півфінал серед команд Львівської, Закарпатської та Івано-Франківської областей). 11.00 год.  
Стадіон м. Турка, ( вул.. Шевченка, 17)
7. Парад Бойківської народної ноши. 12.00 год.  
майдан Шевченка
8. Вшанування пам'яті отця Василя Соломона – Щасного біля його художньо-меморіальної таблиці, що розміщена на фасаді церкви Святого Миколи в с. Комарники (Зворець), Турківського району. 12.00 год.  
с. Комарники Турківського району
9. Бойківщина в музеї народної архітектури та побуту в м. Львові (Шевченківський гай). 12.00 год.  
м. Львів (вул. Чернеча гора, 1)
10. Фізкультурно-спортивні змагання: Змагання силочів «Бойківські забави». 13.00 год.  
Стадіон м. Турка, ( вул. Шевченка, 17)
11. Вшанування пам'яті Ольги Стakhні (1924-1945) біля її художньо-меморіальної таблиці – на фасаді ОШ в м. Турка. 14.00 год.  
Основна школа (вул. Середня, 7)
12. Наукова конференція: «Національно-визвольна боротьба на Бойківщині в 30-х-50-х роках ХХ століття». 14.00 год.  
ЗОШ I-III ст. № 2 (вул. Молодіжна, 68)
13. Святкове дійство «Українські королі» на горі Сторожня, с. Бусовисько Старосамбірського р-ну. 14.00 год.  
с. Бусовисько Старосамбірського району
14. Аукціон картин. Культурний центр «Україна». 14.00 год.
15. Всесвітні збори-зустрічі родин Бачинських, Терлецьких- с. Бачина, с. Терло Старосамбірського р-ну. 15.00 год.  
с. Бачина та с. Терло Старосамбірського району
16. Відтворення фрагментів «Бойківського весілля». 15.00 год. майдан Шевченка.
17. Фізкультурно-спортивні змагання: Футбол «Кубок Бойків» (фінал). 16.00 год.  
Стадіон м. Турка, ( вул. Шевченка, 17)
18. Творчий захід в народному музеї «Бойківщина» м. Турка. 16.00 год.  
Народний музей «Бойківщина» (площа Ринок, 26)
19. Конкурс «Княгиня Бойківщини». 18.00 год.  
майдан Шевченка
20. Концертна діяльність. 20.00 год.  
майдан Шевченка

## **5 серпня 2012 року (неділя)**

- Співоче поле, с. Явора Турківського району
1. Святкові літургії в церквах Турківського району 09.00 год.
  2. Фізкультурно-спортивні змагання: Завершення шахово-шашкових турнірів, пам'яті Степана Попеля. 10.00 год.  
НВК (вул. Молодіжна, 68)
  3. Свято мистецтв «Відлуння бойківського краю» на Співочому полі в с. Явора, Турківського району (Гала-концерт) за участю кращих аматорських художніх колективів і заключний концерт-огляду лабораторії фольклорних ансамблів та окремих виконавців (професійних і самодіяльних). 12.00 год.
  4. Конкурс «Бойківська кухня» за участь сільських рад району. 13.00 год.
  5. Вечір «Молодіжна Бойківська ватра». Запалення ватри. 21.00 год.
  6. Закриття фестивін. 22.00 год.

Шахи

## ТУРКІВСЬКІ ВЕТЕРАНИ – НА НАЙВИЩОМУ П'ЄДЕСТАЛІ

У м. Новояворівськ відбулися особисті командні змагання з шахів за програмою ХХІ спортивних ігор Львівщини та П'ятих обласних ігор ветеранів спорту.

Команда ветеранів Турківщини – у складі Юрія Лембака, Петра Рогача, Ганни Мамчук – серед 15 команд впевнено здобула почесне перше місце.. А Юрій Лембак, майстер ФІДЕ, набравши 7 очок з 9, здобув перше місце й в особистому заліку. Дорослий склад нашої команди – Михайло Федаш, Анатолій Славич та Галина Мельникович – розділили 6-7 місця. А всього у змаганнях взяли участь 84 учасники.

Турківські спортсмени висловлюють щиру вдячність керівництву лікарні за наданий транспорт.

Футбол

## РОЗГРОМНА ПЕРЕМОГА БОРИНЧАН

**Минулої неділі відбувся черговий тур другого кола чемпіонату району з футболу.**

У групі «А» зафіксовано такі результати: Присліп-Ільник (3:0, неявка); Бориня-Ластівка (11:1); Вовче-В. Яблунька (0:3, технічна поразка); Завадівка-Явора (0:8). У групі «Б»: Либохора-Н. Яблунька (4:4); Боберка-В. Висоцьке (1:7); Кривка-Н. Турів (3:2); Верхнє- Н. Висоцьке (1:2).

Таким чином, у групі «А» лідером є команда В. Яблуньки, з 24 очками. На три очки відстають боринчани, на п'ять – присліпці. У групі «Б» в лідерах – команда Н. Висоцького (27 очок), 26 очок у футbolістів Либохори, 23 – у футbolістів Н. Яблуньки.

Наш кор.

Подяки

## НИЗЬКИЙ ВАМ УКЛІН, МОЇ РЯТІВНИКИ!

Шановна редакція газети «Бойківщина»! Звертаюсь до Вас, щоб на сторінках Вашої газети висловити щиру подяку лікарям та медперсоналу хірургічного відділення та відділення інтенсивної терапії Турківської районної лікарні.

Я приїхала з Одещини у ваш мальовничий край на відпочинок. Але так трапилось, що у тяжкому стані потрапила у вашу лікарню. Навіть тяжко перерахувати усіх, хто допоміг і підтримав мене у цю критичну хвилину, коли мое життя трималось майже на волосинці. Три тижні я знаходилася в лікарні і весь цей час я відчувала турботу і допомогу. Навіть люди, які зі своєю бідою потрапили до лікарні, підтримували і допомагали, хто чим міг. Людська увага і добре слово іноді лікують краще заморських ліків. Крім одужання, я тут здобула ще й справжніх друзів.

Особливу подяку хочу висловити лікарям, які повернули мене майже з того світу. Це лікар санітарної авіації зі Львова (на жаль, навіть не знаю його прізвища) та лікарі Турківської лікарні – Ігор Федорович Шпак, Віталій Володимирович Будковський, Богдан Ігорович Манюх, Алла Василівна Брункіна. Низький їм уклін і Боже благословення у їхній нелегкій праці. Хай у їхніх сім'ях завжди панує щастя.

З повагою Катерина Леонтіївна Джус, м. Теплодар, Одеська область.

## Vітаємо

Чоловік Петро, дочки Галина і Оксана, зяті Ярослав та Іван, онуки Наталя, Іринка, Соломія, Оксана, Андрій, Святослав сердечно вітають з 55-річчям від дня народження дорогу дружину, маму, тещу і бабусю – Ольгу Михайлівну Яворську з с. Явора і бажають ювілярці міцного здоров'я, сімейного благополуччя, безліч світлих, радісних і щасливих днів у житті, Божого благословення.

*В цей день вітаємо зі святом,  
Здоров'я зичимо багато.  
Хай щастя в серце завітає,  
Добром Господь благословляє.  
П'ятдесят п'ять ... У Вас в житті ще  
літо*

*Хай довгим буде й не спішить зима.  
І в цей прекрасний день ми Вам бажаєм  
Здоров'я, щастя, радості й добра.*



Мама Богдана, дружина Мар'яна, сестри Лена і Марійка, свагри Степан та Іван, племінники Микола, Оксана з чоловіком Іваном, Іван, Софійка, Оксанка, Володя, Оленка, хрестні батьки – Дарія і Орест від щирого серця і з великою любов'ю вітають дорогої сина, чоловіка, брата, вуйка і похресника – Петра Петровича Копитчака, жителя м. Турка, з 25-літтям, яке святкуватиме 23 липня. Усі вони бажають йому міцного здоров'я, життєвого оптимізму, безмежного людського щастя, любові, душевного тепла і Божого благословення на многій і благій літі!

*Хай повниться щастя життя Твоє красне,  
Буяє, як повінь, в душі теплота.  
Удача хай буде і радість хай квітне,  
Повік не згасає людська доброта.*



Дорогу, чуйну, добру доньку, маму, сваху, жительку с. В. Висоцьке – Надію Миколаївну Надич з ювілейним днем народження, яке вона святкуватиме 22 липня, щиро вітають тато, мама, дочка Наталя, син Василь з дружиною та сваха Євгенія і бажають їй міцного здоров'я, великої людської радості, здійснення всього задуманого, поваги від людей, Божої опіки на цей рік і на увесь вік.

*Хай в житті обминають невдачі,  
А приходять успіхи в праці.  
Хай Господь дарує надію й тепло  
На многій літі, на щастя й добро!*



Педагогічний колектив Верхньовисоцького НВК щиро вітає з ювілем вчителя англійської мови, добру і щиру людину – Надію Миколаївну Сеничич і бажає їй міцного здоров'я, успіхів у праці, сімейного затишку, поваги від людей і довгих та щасливих років життя в Божій опіці.

*Хай радість приносить Вам кожна година,  
Від біди вберігає молитва свята.  
Щасливою буде життєва стежина  
На многій, щасливі і щедрі літа!*



**METALOЧЕРЕПИЦЯ ПРОФІЛЬ**

**PROFIL FAKRO** (067) 672 85 70  
м. Турка, вул. І.Франка, 1а

**Ю.КОМ** ВСЕ ДЛЯ ДАХУ

## ЗАЩАДЖУЙТЕ НА КРЕДИТАХ

ДП Фінанс-Інвест

від 5000 грн.  
до 500000 грн.

На будо-що.

# ГРОШІ

ЗА ДІЛТОВНОЮ ІНФОРМАЦІЮ

ЗВІРТАЙТЕСЯ:

Тел.: (096) 559-44-37.

(093) 648-37-10

Адреса: м. Львів, вул. Чернівецька, 9, 2 поверх, оф. 9,

р-н Приміського вокзалу

Сума	Щомісячний внесок	Період
30 000 грн.	196,67 грн.	180 міс.
60 000 грн.	393,33 грн.	180 міс.

по місяцю, плюс 10% грн.

180 міс.

Магазин «Комора» по вул. Міцкевича, 45 (підприємець Маркович В.І.) пропонує великий вибір спецодягу та спецвзуття – для зварювальника, муляра, прибиральника; дощові плащи.

У продажу є також багато електричних інструментів: зварки, дрільки, болгарки, косарки, мотоблоки, фрези та багато іншого – з доставкою.

Довідки за тел.: 0662477495.

Втрачені державні акти на право власності на земельні ділянки ЯЛ №016235 (реєстраційний номер 01:10:463:00007), ЯЛ №016234 (реєстраційний номер 01:10:463:00006), ЯЛ №016233 (реєстраційний номер 01.10.463:00005), ЯЛ №016236 (реєстраційний номер 01.10.463:00004), видані Бітлянською сільською радою на ім'я Ганни Степанівни Цап, вважати недійсними.

Продаю автомобіль ВАЗ-2106, двигун 1,5, п'ятиступінчаста коробка передач, 1989 р.в., в хорошому стані. Ціна – договірна. Тел.: 0974308124.

Загублене пенсійне посвідчення, серія АВ №554331( п/с 123687), видане управлінням Пенсійного фонду у Турківському районі на ім'я Галини Степанівни Щомак, вважати недійсним.

Нижньовисоцька сільська рада повідомляє, що в приміщені сільської ради відбудеться громадські слухання містобудівної документації земельної ділянки індивідуальної житлової забудови в межах населеного пункту під будівництво житлового будинку в с. Н. Висоцьке гр. Кульзович Анелії Василівни.

## СПІВЧУВАЄМО

Адміністрація і профспілкова організація Турківської КЦРЛ висловлюють щире співчуття завідувачу хірургічного відділення Миколі Михайловичу Галишину з приводу тяжкої втрати – смерті матері.

Колектив працівників Матківського НВК висловлює щире співчуття вчителю фізкультури Ігорю Станіславовичу Цапу з приводу тяжкої втрати – смерті батька.

Колектив Турківського ДЛГП «Галсільпіс» висловлює щире співчуття майстрів лісу Прикарпатського лісництва Василію Романовичу Ільницькому з приводу тяжкої втрати – смерті матері.

Сім'ї Галишиних, Яворських та Гаврилишині Ю. М. висловлюють глибоке співчуття Миколі Михайловичу Галишину і його сім'ї з приводу великого горя – смерті матері – Катерини Миколаївни.

Колектив хірургічного відділення Турківської КЦРЛ висловлює щире співчуття завідувачу відділення Миколі Михайловичу Галишину з приводу тяжкої втрати – смерті матері Катерини Миколаївни.

## «БОЙКІВЩИНА»

Реєстраційне свідоцтво ЛВ №134 видано 28 березня 1994 року. Часопис виходить раз на тиждень.

Тираж 2682 Індекс 68486

Редактор Василь ВАСИЛЬКІВ

АДРЕСА РЕДАКЦІЇ:  
82500, м.Турка, вул. Міцкевича, 14

НАШІ ТЕЛЕФОНИ:

редактора – 3-12-45,

бухгалтерії – 3-21-27.

видавничого відділу – 3-25-22.

Висловлені авторами думки можуть не співпадати з позицією редакції. За точність викладення фактів відповідає автор (рекламодавець).  
E-MAIL: boykivshchina@ukr.net

Часопис набрано, зверстано та віддруковано у видавничому відділі редакції «Бойківщини».

Комп'ютерна верстка –  
**Костянтин Малетич.**

Відповідальна за випуск –  
**Ольга Тарасенко.**